



Termini e condizioni per il Trattamento di Dati Personalni da parte di PTC

Per la fornitura di alcuni servizi ai sensi dei termini degli Accordi principali definiti di seguito, il Cliente, in qualità di titolare, richiede a PTC di trattare i dati personali ricevuti dal Cliente.

Le parti convengono che i presenti Termini e condizioni si applicano a qualsiasi trattamento effettuato da PTC per conto del Cliente e sono supplementari ai termini dell'Accordo principale.

1. Nomina

Il Cliente, in qualità di titolare di alcuni dati personali, nomina PTC come responsabile del trattamento dei dati personali elencati nei Programmi ("Dati") per gli scopi descritti negli stessi Programmi (o secondo le modalità altrimenti concordate per iscritto dalle parti) (**"Scopo consentito"**). Ciascuna parte contraente dovrà conformarsi agli obblighi previsti ai sensi della Normativa sulla protezione dei dati applicabile.

2. Definizioni

All'interno dei presenti Termini e condizioni, i termini riportati di seguito assumono i seguenti significati:

(a) **"Accordi principali"**: qualsiasi accordo tra PTC e il Cliente nell'ambito dei termini con cui PTC fornisce servizi o licenze al Cliente, ivi compresi i Termini e condizioni del servizio cloud/SaaS PTC, il Contratto clienti PTC (Contratto di licenza), il Contratto di servizi globale, gli ordini per la formazione PTCUniversity, compreso l'e-learning;

(b) i termini **"titolare"**, **"responsabile del trattamento"**, **"persona interessata"**, **"dati personali"**, **"violazione dei dati personali"**, **"trattamento"** (e **"trattare"**), **"categorie speciali di dati**

personalni" e **"autorità di supervisione"** devono avere il significato previsto dalla Normativa sulla protezione dei dati applicabile; e

(c) per **"Normativa sulla protezione dei dati applicabile"** si intende, laddove i dati personali di persone residenti nell'Unione Europea vengano elaborati (i) prima del 25 maggio 2018, la Direttiva sulla protezione dei dati UE (Direttiva 95/46/CE); (ii) successivamente al 25 maggio 2018, la Normativa generale sulla protezione dei dati UE (Normativa 2016/679), e (iii) laddove vengano elaborati dati personali di persone non residenti nell'Unione Europea, qualsiasi legge sulla privacy applicabile nella giurisdizione competente.

Tutti gli altri termini sono definiti dall'Accordo principale applicabile.

3. Trasferimenti internazionali

Come società globale, PTC può richiedere il trasferimento dei dati personali al di fuori del paese di residenza del Cliente o delle persone

interessate. Tutti questi trasferimenti devono essere effettuati in conformità con l'Accordo di trasferimento dati globale di PTC o con le altre misure che consentono il trasferimento legale dei dati personali all'esterno del SEE (Spazio economico europeo), ad esempio per trasferire i dati personali a un destinatario che ha ottenuto l'autorizzazione di norme aziendali vincolanti secondo la Normativa sulla protezione dei dati applicabile oppure a un destinatario che ha firmato le clausole contrattuali standard adottate o approvate dalla Commissione europea.

Riservatezza del trattamento

PTC deve garantire che qualsiasi persona autorizzata al trattamento dei dati personali ("persona autorizzata") s'impegna a preservare la riservatezza dei dati personali.

4. Sicurezza

PTC dovrà implementare le misure tecniche e organizzative secondo quanto stabilito nel Programma per proteggere i dati personali (i) da distruzione accidentale o illegittima e (ii) da perdita, alterazione, divulgazione non autorizzata o accesso ai dati personali.

5. Subcontratto

Il Cliente, in qualità di titolare, autorizza PTC a contattare subincaricati di terze parti per il trattamento dei dati per lo scopo consentito, purché vengano rispettate le seguenti condizioni: (i) PTC dovrà mantenere un elenco aggiornato dei propri subincaricati all'indirizzo <https://www.ptc.com/en/documents/legal-agreements/data-processing-terms-and-conditions>, che verrà aggiornato con i dettagli di qualsiasi modifica almeno 10 giorni prima che tale modifica sia effettiva; (ii) PTC dovrà imporre i termini di protezione dei dati a

qualsiasi subincaricato nominato, chiedendo la protezione dei dati personali secondo gli standard previsti dalla Normativa sulla protezione dei dati applicabile; e (iii) PTC sarà responsabile di qualsiasi violazione di tale Clausola dovuta ad atti, errori od omissioni dei propri subincaricati. Il Cliente potrà opporsi alla nomina o alla sostituzione di un subincaricato da parte di PTC prima che venga effettuata, purché tale opposizione sia basata su motivazioni ragionevoli in relazione alla protezione dei dati. In tal caso, il Cliente potrà richiedere a PTC di sospendere o terminare tutte le attività di trattamento (fatte salve le eventuali spese sostenute o dovute dal Cliente in base ai termini dell'Accordo principale prima della sospensione o della terminazione).

6. Cooperazione e diritti delle persone interessate

PTC dovrà fornire assistenza adeguata e tempestiva al Cliente (a spese del Cliente stesso) per consentirgli di rispondere a: (i) qualsiasi richiesta da parte di una persona interessata a esercitare i propri diritti ai sensi della Normativa sulla protezione dei dati applicabile (compresi i diritti di accesso, correzione, opposizione, cancellazione e portabilità dei dati, ove previsto); e (ii) qualsiasi altra forma di corrispondenza, domanda o reclamo ricevuta da una persona interessata, un'autorità di regolamentazione o altra persona in connessione con il trattamento dei dati. Nel caso in cui tale forma di corrispondenza, richiesta, domanda o reclamo sia indirizzata direttamente a PTC, quest'ultima dovrà informare tempestivamente il Cliente fornendo tutti i dettagli del caso.

7. Violazione dei dati personali

Qualora PTC venga a conoscenza di una violazione dei dati personali



confermata, dovrà informare tempestivamente il Cliente e fornire informazioni e collaborazione adeguate in modo che il Cliente possa adempiere a tutti gli obblighi di rendicontazione della violazione dei dati secondo la Normativa sulla protezione dei dati applicabile (e secondo i termini di scadenza previsti). PTC adotterà inoltre tutte le misure e le azioni necessarie per risolvere o attenuare gli effetti della violazione dei dati personali e terrà il Cliente informato di tutti gli sviluppi materiali correlati a tale violazione.

8. Eliminazione o restituzione dei dati personali

Alla scadenza o rescissione dell'Accordo principale, PTC è tenuta a distruggere o restituire al Cliente (secondo designazione del Cliente) tutti i dati personali in suo possesso o controllo. Questo requisito non si applica nel caso in cui a PTC venga richiesto dalla legge applicabile di conservare alcuni o tutti i dati personali, oppure per i dati personali archiviati nei sistemi di backup, i quali devono essere isolati e protetti in sicurezza da PTC da qualsiasi altro trattamento, salvo per quanto richiesto dalla legge vigente.

9. Verifica

Il Cliente riconosce che PTC verrà regolarmente controllata per la conformità con i vari standard riconosciuti a livello internazionale, come specificato in modo più dettagliato nei Programmi da revisori indipendenti di terze parti. Su richiesta, PTC dovrà fornire una copia riepilogativa dei report di verifica al Cliente, i quali saranno soggetti alle

normative in materia di riservatezza contenute nei presenti Termini e condizioni. PTC dovrà inoltre rispondere a qualsiasi domanda di verifica scritta inviata dal Cliente, a condizione che quest'ultimo non eserciti questo diritto più di una volta l'anno. In deroga a quanto sopra stabilito, nel caso di una richiesta di verifica proveniente direttamente da un'autorità di supervisione, PTC dovrà sempre assistere il Cliente nella soddisfazione della richiesta e nell'organizzazione della verifica.

10. Responsabilità

La responsabilità di ciascuna parte verso l'altra in relazione a qualsiasi singolo reclamo per violazione del contratto, negligenza, violazione degli obblighi di legge o altre normative correlate ai presenti termini e condizioni sarà limitata in conformità ai termini dell'Accordo principale.

11. Caratteristiche generali

Le leggi che regolano l'Accordo principale si applicano ai presenti Termini e condizioni, salvo nel caso in cui i dati personali dei cittadini dell'Unione Europea siano in fase di trattamento e la giurisdizione dell'Accordo principale non sia quella di uno stato membro dell'UE, nel qual caso saranno applicate per impostazione predefinita le leggi della Repubblica d'Irlanda.

I presenti Termini e condizioni e i termini dell'Accordo principale qui preso come riferimento costituiscono l'intero accordo tra le parti in merito a tale argomento.



Programma:

Misure di sicurezza

Descrizione delle misure di sicurezza tecniche e organizzative attuate da PTC come responsabile del trattamento:

1. Protocolli di autenticazione utente protetti, quali:
 - Controllare gli ID utente e altri identificativi
 - Fornire un metodo di protezione ragionevole per l'assegnazione e la selezione delle password (o utilizzare una tecnologia di autenticazione alternativa come dispositivi token o biometrici)
 - Controllare le password di sicurezza dei dati per garantire che esse siano conservate in una posizione e/o in un formato che non comprometta la sicurezza dei dati protetti
 - Limitare l'accesso solo agli utenti attivi e ai relativi account
 - Bloccare l'accesso all'identificazione dell'utente dopo più tentativi di accesso non riusciti oppure limitare l'accesso per un sistema specifico
 - Limitare l'accesso ai record e ai file che contengono informazioni personali per coloro che richiedono tali dati per lavoro
 - Assegnare identificativi univoci e password (non password predefinite fornite dal fornitore) a ogni persona con accesso cliente, ragionevolmente studiati per preservare l'integrità della sicurezza dei controlli di accesso
2. Crittografare (nella misura in cui ciò sia tecnicamente fattibile) tutti i record e i file trasmessi contenenti informazioni personali che viaggiano attraverso reti pubbliche e crittografare tutti i dati per la trasmissione in modalità wireless
3. Implementare un monitoraggio ben concepito dei sistemi per l'uso o l'accesso non autorizzato delle informazioni personali
4. Crittografare tutti i dati personali memorizzati su laptop o altri dispositivi portatili
5. Fornire patch del sistema operativo e protezione firewall sufficientemente aggiornate per i file contenenti informazioni personali su un sistema collegato a Internet e progettato per preservare l'integrità delle informazioni personali
6. Fornire versioni sufficientemente aggiornate del software agente di sicurezza del sistema, che deve includere protezione malware, definizioni virus e patch aggiornate, oppure una versione di tale software che sia ancora supportata, con definizioni virus e patch aggiornate, configurata per ricevere gli aggiornamenti sulla sicurezza più recenti su base periodica
7. Informare e addestrare i dipendenti sull'uso corretto del sistema di sicurezza del computer e sull'importanza della sicurezza dei dati personali

Assicurarsi che tutti i soggetti terzi con accesso ai sistemi mediante la fornitura di servizi a PTC, che tuttavia non offrono servizi di trattamento dati, garantiscono un livello di sicurezza equivalente.

Certificazioni di sicurezza dati applicabili ad alcuni prodotti o servizi PTC:

Servizi cloud/SaaS – ISO27001(2013); SOC2 tipo 2



Assistenza tecnica: ISO9001.

DATI:

Persone interessate

Dati personali correlati alle seguenti categorie di persone interessate:

- Persone autorizzate dal Cliente ad utilizzare i prodotti PTC e/o ad accedere ai servizi PTC, ad esempio dipendenti, consulenti, subcontraenti, fornitori, partner aziendali e clienti del Cliente.
- Altre persone i cui dati personali possono essere caricati dal Cliente per il software o i servizi PTC.

Categorie di dati personali

Nome, azienda, organizzazione, dettagli di contatto aziendali, interazioni con i prodotti e i servizi PTC, quali file di registro e report sugli incidenti, record di formazione e dati che possono essere trattati dai prodotti PTC e altri dati personali che una persona può condividere con PTC.

Indirizzi IP, dati dei cookie, identificativi dei dispositivi e simili informazioni correlate ai dispositivi.

Scopo consentito:

Per FORNIRE I SERVIZI E IL SOFTWARE PTC al Cliente in conformità con i termini dell'Accordo principale e le istruzioni del Cliente.